

A) AYUDA SOCIAL DIRECTA

- 1) Becas y bolsas de viaje.
- 2) Préstamos sobre el honor.

B) AYUDA SOCIAL INDIRECTA

- 1) Matrículas gratuitas o reducciones de gastos de matrícula.
- 2) Internados, comedores y residencias universitarias.
- 3) Asistencia médica y sanitaria.
- 4) Seguridad social de los estudiantes.
- 5) Otras formas de ayuda social (manuales, trabajos escolares retribuidos, bolsas de trabajo para estudiantes, etc.).

2.º Financiación de la ayuda social, respecto a cada uno de los anteriores puntos:

- a) Financiación por el Estado (créditos presupuestarios).
- b) Financiación por los centros y organismos de enseñanza (si se trata de fundaciones privadas).
- c) Otros sistemas de financiación (contribución de las empresas industriales, cuota sobre los ingresos del turismo escolar, utilización de una parte de las matrículas ordinarias para la concesión de becas o matrículas gratuitas, etc.).

3.º Reglamentación de la ayuda social (indicar las principales disposiciones que la rigen).

- a) En la enseñanza universitaria.
- b) En la enseñanza superior técnica.
- c) En la enseñanza secundaria.

d) En la enseñanza técnica.

e) En las restantes actividades docentes.

(Precísense claramente en las respuestas las condiciones que se exigen a los beneficiarios de la Ayuda Social, en el orden siguiente: a) Situación económica de la familia; b) capacidad intelectual y expediente académico; c) conducta moral y social.)

4.º Condiciones de atribución (indicar los diversos métodos de selección de los beneficiarios de la Ayuda Social):

- a) Selección nacional o selección por organismos centrales.
- b) Selección por las Academias.
- c) Selección por los particulares.

Conviene precisar si existen en cada país registros o archivos generales de becarios, así como las ventajas o distinciones otorgadas en cada país a los beneficiarios de la Ayuda Social.

5.º Régimen particular de los comedores y de las residencias universitarias.

6.º Régimen particular de los préstamos sobre el honor.

7.º Régimen particular de la Asistencia médica y sanitaria a estudiantes y profesores.

8.º Organización especial y prestaciones de los Seguros Sociales para los estudiantes.

9.º Régimen particular de otras modalidades de ayuda social.

10. Estadísticas de la ayuda social en cada país.

Número total de beneficiarios.

Número de becarios.

Número de comidas.

Número de camas en las Ciudades Universitarias.

Número de internados en Hospitales o Sanatorios.

Otros datos estadísticos.

inf. extranjera

Innovaciones en la enseñanza media francesa

Este fué el tema de otra conferencia pronunciada durante el Cursillo pedagógico para profesores de francés en el extranjero por Mr. Nathan, en Cap d'Ail (Francia) *.

El conferenciante se refirió, en primer lugar, a las nuevas medidas que, a partir de 1952, se pusieron en práctica en la Enseñanza Media, fijando una nueva etapa. Un número importante de las llamadas "clases nuevas", creadas en 1945, a título de experiencia, pierden en 1952 su régimen especial y evolucionan en las denominadas clases *pilotes*, basadas en el criterio de que la pedagogía es una técnica que hay que mejorar constantemente. Este proyecto intenta reagrupar y orientar las iniciativas que se hallaban dispersas en las antiguas "clases nuevas", haciéndolas más coordinadas y metódicas. Significan un esfuerzo de renovación que se despliega en multitud de direcciones diversas, pero que revisten una gran unidad.

Las clases *pilotes* tienden a evitar la dispersión del

trabajo escolar, los programas recargados, los numerosos exámenes, que deforman, en cierto modo, el sentir de la cultura auténtica. Tratan de pasar de un enciclopedia agobiante a una enseñanza más humana, individualista y social a la vez. En ellas se presta suma atención a la vocación del alumno para descubrir, a través de sus manifestaciones espontáneas, sus aptitudes e inclinaciones.

Estas clases funcionan en cada Centro pedagógico regional, y constan de 25 alumnos como máximo. Están regidas por los Consejos de clase, compuestos de profesores cuya misión es coordinar las asignaturas del curso y redactar los informes escolares individuales para dar los informes necesarios.

En las primeras reuniones de los Consejos de clase —uno al mes— se pasa revista detallada a los alumnos. En ellos, cada profesor da su opinión, se examinan las deficiencias observadas y se establece el plan de trabajo a seguir. Por ejemplo, el profesor de Gramática denuncia la mala ortografía de tal o cual alumno. Da la voz de alarma a sus colegas y se pone de acuerdo con ellos, encareciéndoles que, cuando dicten algo en clase, lo hagan lentamente, en evitación de faltas probables y procediendo a su corrección en un esfuerzo común para combatir cualquier atraso. A estos Consejos se invita también a los padres de familia, a quienes se autoriza para hacer cuantas observaciones y preguntas crean necesarias. Se distribuyen, además, las hojas de "Información familiar", especie de cuestionario sobre cada alumno, haciendo constar que tales preguntas son formuladas únicamente con espíritu de colaboración y no de inquisición.

Otra novedad de estas clases es destinar un número

* Véase la crónica "Problemas y métodos de la enseñanza de una lengua extranjera en Francia", en el número 52 de esta REVISTA, págs. 48 a 51.

determinado de horas extraordinarias—cuarenta anuales—al trabajo dirigido y al estudio del medio ambiente. Estas horas se reparten entre los profesores del curso, de acuerdo con el Consejo de clase, y con ellas se da la oportunidad de prolongar la enseñanza de cada disciplina, individualizándola en provecho de aquellos alumnos que más lo necesiten. Este trabajo se retribuye al profesorado.

Se redacta una lista de los alumnos que deben asistir a dichas sesiones de trabajo, unos doce o quince como máximo, a quienes se adiestra en la técnica del trabajo escolar, modo de estudiar una lección, de tomar notas, de resumir una historieta o cuento, manera de presentar un cuaderno de ejercicios, de consultar el diccionario, etc. En una palabra: se enseña al alumno a adquirir buenas costumbres, a organizar su trabajo, evitando la dispersión de esfuerzos para mayor rendimiento y cultivo de su inteligencia.

Hay que hacer notar que este trabajo no constituye clases propiamente dichas, pues no se trata de dar a doce o quince alumnos una enseñanza que podría darse al mismo tiempo a cuarenta. Se fomenta el esfuerzo personal de manera que cada alumno esté ocupado en un ejercicio diferente, en aquel que más necesita practicar, y el profesor, evolucionando de mesa en mesa, atiende y vigila a cada uno en particular. A veces, siendo el trabajo el mismo para todos, unos adelantan más que otros, y hay que estimular a cada uno según su propia capacidad. En una clase de idioma moderno, por ejemplo, el profesor multiplica los ejercicios de pronunciación y traducción que el alumno tarda más en asimilar, da normas concretas sobre un ejercicio, se repasan los conocimientos adquiridos, se insiste en las dificultades, se enseña a hacer uso del libro, del diccionario, etc. En fin: se da al escolar atrasado la oportunidad de ponerse al corriente de sus compañeros para seguir normalmente la marcha general de la clase.

El estudio del *medio* se basa en ejercicios de observación local sobre temas geográficos, históricos y científicos. Es una mirada hacia la realidad viva que rodea como una prolongación del trabajo escolar. La clase emprende, por ejemplo, el estudio de una calle o barrio con sus tipos de casas o la situación geográfica de la ciudad. Se organizan varios equipos: uno se encarga de estudiar el curso u orientación del río; otro, las vías de comunicación; otro, los monumentos históricos y artísticos más destacados con sus características de estilo; otro, los vestigios o restos de culturas antiguas, etc. El profesor dirige los trabajos ora corrigiendo un error o exigiendo un croquis más detallado, ora formulando una pregunta adecuada. En los primeros cursos se procura que los temas sean sencillos y que estén al alcance de los pequeños, puesto que no están aún capacitados para que se les exija un trabajo más profundo. Sin embargo, cada uno puede presentar una redacción corta, un croquis o un comentario de una fotografía que contribuirá al estudio general del tema, estableciendo en clase una corriente de interés de la que se aprovechan todos los alumnos.

Estos métodos todavía están en período de experiencia, y se espera que el estudio del *medio ambiente*, bien dirigido, permita elevar el nivel cultural del alumno en las distintas disciplinas, le dé un nuevo equi-

brio intelectual y lleve su atención hacia las realidades humanas.

La experiencia de estas clases *pilotes* ha creado en el sentir general del Cuerpo de profesores una especie de emulación pedagógica, cuyos buenos resultados se dejan ya sentir en la casi totalidad de los Centros de Enseñanza Media.

CENTRO NACIONAL DE ENSEÑANZA

POR CORRESPONDENCIA **

Habló el conferenciante de la existencia del Centro Nacional de Enseñanza por Correspondencia, que es de reciente creación y tiene categoría de Instituto. Es el más grande de Francia y también el mayor Centro de formación profesional. Su sede radica en París, y admite en su seno a todas aquellas personas que, por razones de salud o por vivir alejadas de los núcleos urbanos, no pueden frecuentar los Centros ni seguir normalmente estudios oficiales ordinarios.

Varias son las características de estos alumnos: a) Jóvenes de ambos sexos inválidos o enfermos que deben permanecer en lugares de reposo apartados, o aquellos cuya salud delicada no les permite vivir alejados de sus familiares. b) Los que viven en medios rurales completamente desconectados de todo organismo cultural. c) Los atrasados pedagógicos en los estudios que no pueden seguir el curso correspondiente a su edad. d) Los alumnos obligados a trabajar para vivir: huérfanos, primogénitos de familias numerosas, etc.; y e) Los que constituyen la categoría más numerosa e importante: los jóvenes ocupados ya en un trabajo que desean mejorar o completar su formación cultural o técnica para aspirar a cargos más elevados y mejor retribuidos.

Este Centro de Enseñanza por Correspondencia responde, pues, ampliamente a todas estas necesidades, y de la importancia que ha adquirido esta institución son índice sus quinientos profesores y sus millares de alumnos.

EL PROFESORADO

Es grande el número de profesores adscritos a este Centro, que, por exigir su labor menos desgaste físico y nervioso que la ordinaria, permite resolver un doloroso problema: la utilización de los servicios de determinados profesores cuyas facultades intelectuales no han sido disminuídas, pero que se encuentran, por circunstancias especiales o por enfermedad, en la imposibilidad física de acudir a clase. Es el caso, por ejemplo, de los funcionarios mutilados de guerra, o de los afectados en el curso de su magisterio de un sordera o ceguera parcial, de una afección a la voz o de una fatiga física que exige un reposo algo prolongado.

Todos salen, con esto, beneficiados: el profesor, porque encuentra el medio de ejercer la profesión a la que le llevó su vocación; el alumno, porque, encontrándose en condiciones desventajosas, ve facilitada la

** Véase, sobre otros aspectos de esta institución, la crónica de Guillermo Vázquez publicada en el número 33-34 de esta REVISTA, págs. 42 a 45.

enseñanza que desea y necesita, y el Estado, porque puede disponer para atender estos servicios de profesorado competente ya remunerado, sin necesidad de crear nuevos cargos.

ESPIRITU DE ESTA ENSEÑANZA.

LOS MÉTODOS

El Centro aspira a dar a todos, sin excepción, cualquiera que sean las circunstancias de su caso, las mismas facilidades para sus estudios. El plan establecido se basa rigurosamente en los programas oficiales, con un horario de trabajo equivalente al de un alumno de clase normal. Sin embargo, se tienen previstos regímenes especiales de trabajo para aquellos que, por razones de salud u obligaciones ajenas al estudio disponen de un tiempo más limitado para consagrarse a sus tareas escolares. Además se procura adaptar esta enseñanza a la formación anterior o grado de cultura de los alumnos asociando unos cursos con otros: el cuarto curso de Lengua y Literatura, por ejemplo, para un alumno capaz de seguirlo, con un segundo curso de Matemáticas, si dicho alumno está falto de base en esta asignatura. Paralelamente a esta labor, el profesor trata de introducir, además, en su enseñanza, variedad y vida; estimula las iniciativas y actividad de sus alumnos, llevándoles a la observación metódica del mundo que les rodea y a servirse inteligentemente de los libros y de los medios de trabajo que tienen a su alcance. El profesor sigue, paso a paso, las reacciones que se derivan y regula su labor según el ritmo de los progresos obtenidos.

El Centro lucha también, en la medida posible, contra el anonimato y aislamiento que suelen rodear a estos alumnos y contra todo lo que esta enseñanza pueda tener de artificial, de apagado o abstracto. Una parte del éxito depende del celo, del interés, de la ingeniosidad y de la simpatía personal de los profesores. Se han conseguido en este sentido resultados magníficos. La explicación de una lección, la corrección de los ejercicios se convierten a menudo en verdaderos diálogos

entre profesores y alumnos, llenos de interés y de vida. A veces el alumno llega hasta a confiarse al profesor, consultándole sobre asuntos diversos o pidiéndole consejo, que frecuentemente desbordan los estrictos límites de tal o cual disciplina.

Por otra parte, todo está combinado para que los alumnos sean conocidos lo mejor posible y ellos mismos tengan también la impresión de que se les conoce bien. Cada profesor dispone de la fotografía y de la ficha completa de cada uno de sus alumnos, con un informe preciso sobre su situación social, sus estudios anteriores, sus dificultades y sus proyectos.

Un servicio de correspondencia permite a los alumnos establecer contacto y relacionarse entre sí para intercambio de libros, revistas o ejercicios, creando entre ellos lazos morales e intelectuales. Funciona también en el Centro un sección de préstamo de libros.

Una oficina con personal administrativo adecuado está encargada de clasificar la voluminosa correspondencia dirigida al profesorado del Centro, que tiene la obligación de recogerla semanalmente.

LOS RESULTADOS

La progresión de los alumnos, a pesar de la ausencia total de propaganda publicitaria, puede considerarse como una muestra tangible de la eficacia de esta enseñanza.

En las secciones preparatorias de Bachillerato, y en éste mismo, los resultados, en los exámenes generales, alcanzan un nivel equivalente a los obtenidos por los otros Centros ordinarios. Dato este muy interesante, si se tienen en cuenta las condiciones especiales en que trabaja el alumno.

El mismo resultado han dado los exámenes en las secciones técnica y profesional.

Está en estudio la implantación de nuevos métodos, con los que se espera mejorar esta enseñanza, que tanta utilidad práctica ha reportado, resolviendo un gran problema social.

CARMEN RIBELLES BARRACHINA

la educación en las revistas

ENSEÑANZA PRIMARIA

Puede decirse que no falta periódico ni revista que no se haga eco del plan de creación de escuelas en gran escala, que ha sido anunciado por el director general de Enseñanza Primaria. *Mundo Escolar* inserta unas declaraciones del mismo en las que se precisan las circunstancias que acompañan a este plan de construcciones. Así, se subraya que se trata de escuelas nuevas, en lugares donde hasta ahora no existían; que la creación de estas 25.000 escuelas deberá ir acompañada por la creación de otros tantos 25.000 maestros; que todas poseerán la casa-habitación destinada al que la regente; que serán escuelas esencialmente funcionales, sin lujos ni cosas superfluas, y que el Ministerio cuenta con la colaboración de todos—la

familia, el Municipio y la provincia—para poder llevar a cabo la solución de tan ingente problema (1).

Reseñaremos brevemente los artículos aparecidos sobre este tema en los últimos días: en León, un articulista señala que muy pocas escuelas están en buen estado (algunas, en locales alquilados), y desea que se aligeren los trámites para la asignación de las subvenciones estatales o provinciales (2). En el periódico de Santiago de Compostela *La Noche*, se alude a las dificultades que presentaba la idea inicial de hacer un tipo *standard* de edificio, que, por otra parte, sería más barato y más rápido, por la variedad climatológica de nuestra Península y la necesaria adecuación arquitectónica al clima y al paisaje (3). En un periódico de Huesca se elogia la decisión, "que consiste en repartir esos miles de escuelas en tramo de creación entre las diversas categorías del escalafón general. Distribución proporcional, que impedirá la recaída en uno de los antiguos defectos: la acumulación en la última categoría de

(1) José de Valderrueda: "25.000 escuelas en cinco años", en *Mundo Escolar* (Madrid, 15-II-57).

(2) R. Clérigo: "La escuela nacional es forjadora de hermandad", en *Proa* (León, 13-II-57).

(3) "Construcciones escolares", en *La Noche* (Santiago de Compostela, 14-II-57).